

# Français *Médical* appliqué aux soins

Pour médecins et soignants allophones  
en contexte francophone



*“Communication clinique  
et sécurité des soins”*

Transmissions, interaction  
patient, coordination d'équipe

## 1. INTITULÉ DE LA FORMATION

Communication clinique et sécurité des soins.

(Accompagnement sur-mesure pour professionnels de santé allophones).

---

## 2. PRÉSENTATION ET FINALITÉ

Dans un contexte de mobilité internationale des soignants, la maîtrise de la langue française ne doit pas être un frein à la qualité des soins. Cette formation vise à **sécuriser les situations de communication critiques en milieu hospitalier**.

**Objectif :** garantir une interaction fluide, une traçabilité rigoureuse et une coordination interprofessionnelle efficace pour réduire les risques d'erreurs médicales liés à la barrière linguistique.

---

## 3. VOTRE INTERVENANT : LA DOUBLE EXPERTISE

- ❖ **Expertise Terrain :** Infirmier Diplômé d'État (IDE), avec une expérience réelle du quotidien hospitalier et de l'urgence.
- ❖ **Expertise Pédagogique :** Formateur spécialisé en Français professionnel en milieu de soins (Master 2 en Didactique des langues).

→ Cette double compétence permet de former les agents sur les réalités linguistiques de leurs services de soins.

---

## 4. PUBLIC ET PRÉREQUIS

- ❖ **Public :** Médecins, internes, infirmiers, aides-soignants, pharmaciens hospitaliers non francophones.
  - ❖ **Prérequis :** Niveau de français général B1/B2 (opérationnel).
  - ❖ **Contexte :** Professionnels en poste ou en cours d'intégration dans un établissement de santé, préparation à l'examen DFP Santé (ou équivalents).
-

## 5. OBJECTIFS PÉDAGOGIQUES (RÉSULTATS ATTENDUS)

À l'issue de la formation, le collaborateur sera capable de :

- ❖ **Transmettre** : Structurer des relèves orales claires selon un cadre standardisé (type SAED : Situation, Antécédents, Évaluation, Demande),
  - ❖ **Sécuriser** : Conduire une anamnèse et une interaction patient de manière intelligible,
  - ❖ **Tracer** : Rédiger des transmissions précises et conformes dans le Dossier Patient Informatisé (DPI), selon les attendus du service et la réglementation,
  - ❖ **Collaborer** : Interagir efficacement avec l'équipe pluridisciplinaire et comprendre les prescriptions complexes.
- 

## 6. CONTENU PÉDAGOGIQUE MODULAIRE

### Module 1 - Diagnostic opérationnel (audit de communication)

- ❖ Analyse des besoins spécifiques au service (Urgences, EHPAD, Chirurgie, etc.),
- ❖ Évaluation des compétences linguistiques en situation de stress,
- ❖ Identification des “points de blocage” dans la chaîne de soins.

### Module 2 - L'alliance thérapeutique (patient-soignant)

- ❖ Conduite de l'anamnèse et recueil de données,
- ❖ Annonces de soins, explication d'un traitement ou d'un examen,
- ❖ Gestion des émotions et des questions des familles.

### Module 3 - La continuité des soins (transmissions)

- ❖ Standardisation des transmissions orales (clarté et concision),
- ❖ Lexique critique : jargon médical, abréviations et faux-amis du soin,
- ❖ Simulations de relèves inter-équipes.

### Module 4 - Traçabilité et écrits professionnels

- ❖ Rédaction de transmissions ciblées dans le dossier patient,
  - ❖ Compréhension / rédaction des protocoles internes et des prescriptions médicales,
  - ❖ Maîtrise de la terminologie médicale et administrative.
-

## 7. MÉTHODES ET MODALITÉS

- ❖ **Méthode** : simulations de cas cliniques réels, jeux de rôle, analyse de documents professionnels anonymisés du service,
  - ❖ **Format** : individuel ou petit groupe (3 à 6 participants maximum) pour optimiser le temps de parole,
  - ❖ **Durée** : formats flexibles (12h à 40h) convenus après examen des besoins,
  - ❖ **Lieu** : en visioconférence ou intervention directe sur site (selon conditions),
  - ❖ **Cadre** : action structurée pouvant s'inscrire dans un plan de développement des compétences.
- 

## 8. ÉVALUATION ET SUIVI

- ❖ Évaluation diagnostique initiale,
  - ❖ Mises en situation de communication simulées,
  - ❖ Bilan de fin de formation avec recommandations pour l'encadrement,
  - ❖ Attestation de fin de formation remise à l'issue du parcours.
- 

**Important** : la formation peut faire l'objet d'adaptations pédagogiques sur demande pour les participants en situation de handicap (rythme, supports, modalités d'évaluation).

---

### Contact :

#### LINGUA PASSIONIS

Formation linguistique du français en situation clinique

Email : [magister@linguapassionis.fr](mailto:magister@linguapassionis.fr)

Site web : [linguapassionis.fr](http://linguapassionis.fr)

Prendre rendez-vous pour vérifier si cette formation correspond à vos besoins : [entretien de 30 minutes](#) (sans engagement).